

LIST OF CONTENTS

APPROVAL PAGE	i
LEGALIZATION PAGE	ii
DECLARATION OF OWNERSHIP	iii
PREFACE	iv
ACKNOWLEDGEMENT	v
MOTTO	vii
ABSTRACT	viii
ABSTRAK	ix
LIST OF CONTENTS	x
LIST OF TABLE(S)	xiii
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1 Research Background.....	1
1.2 Problem Statement	6
1.3 Research objective.....	7
1.4 Research significance	7
1.5 Conceptual framework	7
1.6 Clarification of Key Terms.....	10
1.6.1 Interference	10
1.6.2 Grammatical Interference.....	10
1.6.3 Sundanese.....	11
1.6.4 Bilingual students.....	11
1.6.5 Islamic Boarding School	11
1.6.6 Language Staff	11

1.6.7	Mother Tongue.....	11
1.6.8	Sundanese particle.....	12
1.6.9	<i>Kecap panganteb and rarangkén</i>	12
CHAPTER II LITERATURE REVIEW		13
2.1	Theoretical framework	13
2.1.1	Sociolinguistics.....	13
2.1.2	Language Contact	14
2.1.3	Language acquisition	15
2.1.4	Bilingualism.....	17
2.1.5	Language Interference	18
2.1.6	Language Error Analysis	27
2.1.7	Sentence	27
2.1.8	Sundanese particles.....	28
2.2	Previous study	30
CHAPTER III RESEARCH METHOD		33
3.1	Research Design	33
3.2	Research Site and Participant	34
3.3	Technique of Collecting Data.....	35
3.4	Research Instrument	35
3.5	Technique of analyzing data.....	36
3.6	Organization of Writing	38
CHAPTER IV RESEARCH FINDINGS AND DISCUSSIONS.....		40
4.1	Sundanese Grammatical Interference.....	40
4.1.1	Observation Data.....	40
4.1.2	Interview Data.....	53

4.2	Data Analysis	56
4.2.1	Analysis of Dominant Type of Grammatical Interference.....	56
4.2.2	Structure Analysis of English Sentences.....	70
4.2.3	Factor Causing Grammatical Interference at Nurul Wafa	91
CHAPTER V CONCLUSIONS & SUGGESTIONS		95
5.1	Conclusions	95
5.2	Suggestions.....	96
REFERENCES		98
APPENDICES		101
CURRICULUM VITAE.....		106

